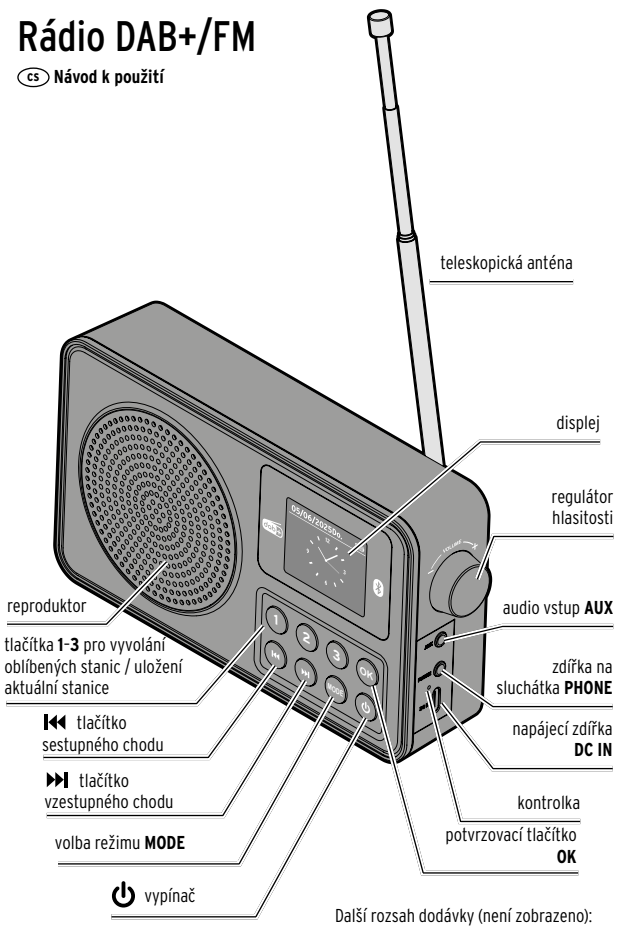
Rádio DAB+/FM

(CS) **Návod k použití**



Další rozsah dodávky (není zobrazeno):
nabíjecí kabel USB-C

Význam symbolů na displeji

- Zapnutý budík 1
- Zapnutý budík 2
- 55 Zapnutá funkce usínání s nastaveným časem usnutí (příklad: 55 minut)
- Zapnutý reproduktor
- Oblíbená stanice
- Stereofonní příjem
- R·D·S Rozhlasová stanice s RDS
- Síla příjmu
- Připojení *Bluetooth*®
- Kapacita baterie

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo ke zraněním nebo škodám.

Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symboly uvedené v tomto návodu:

Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Signální slova uvedená v tomto návodu:

VÝSTRAHA varuje před možnými těžkými zraněními a ohrožením života.

POKYN varuje před možnými věcnými škodami.

Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny

Účel použití

- Tento přístroj je koncipován k soukromému používání a není vhodný ke komerčním účelům.
- Přístroj je vhodný k používání v suchých vnitřních prostorách. Používejte jej pouze v mírných klimatických podmínkách.

Nebezpečí pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která hrozí při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

Nebezpečí způsobená elektrickým proudem

- Neuvádějte přístroj do provozu, pokud jeví známky viditelného poškození nebo spadl na zem.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborném servisu. V důsledku neodborných oprav mohou uživateli hrozit značná nebezpečí.
- V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte žádné části krytu. Do otvorů přístroje nestrkejte také žádné předměty. Uvnitř krytu se nacházejí vodivé části, které při dotyku mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Neponořujte přístroj ani připojovací kabel do vody ani jiných kapalin.

Při nabíjení akumulátoru dodržujte následující pokyny:

- Nestavte na přístroj ani do jeho bezprostřední blízkosti nádoby naplněné kapalinou, jako jsou např. vázy s květinami. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K nabíjení používejte jen vhodné nabíječky (viz „Technické parametry“).
- Nepoužívejte poškozené nabíječky ani se nepokoušejte takové nabíječky opravit.

Nebezpečí poškození sluchu

- Poslech hudby s nastavenou vysokou hlasitostí může vést k trvalému poškození sluchu. Než začnete přehrávat hudbu, vždy nejdřív nastavte nízkou hlasitost. Zvyšte ji až později, pokud bude třeba.

Nebezpečí způsobená výbuchem/požárem/popálením

- Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumulátor. Ten se nesmí rozebírat, vhazovat do ohně ani zkratovat.
- Zabudovaný akumulátor nemůžete ani nesmíte sami vyměňovat a demontovat. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Lze ho vyměnit pouze za stejný akumulátor nebo akumulátor stejného typu. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.
- Neprovádějte změny a/nebo nedeformujte/nezahřívejte/nerozebírejte akumulátory.
- Nestavte na přístroj ani do jeho bezprostřední blízkosti zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky. Svíčky a jiné otevřené plameny musí být vždy udržovány v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby se zabránilo šíření ohně.
- Přístroj nestavte do zavřených skříní nebo regálů bez dostatečného větrání. Nepřikrývejte přístroj novinami, ubrusy, záclonami apod. Prostor v okruhu nejméně 5 cm kolem přístroje udržujte volný, protože jinak může dojít k přehřátí přístroje.

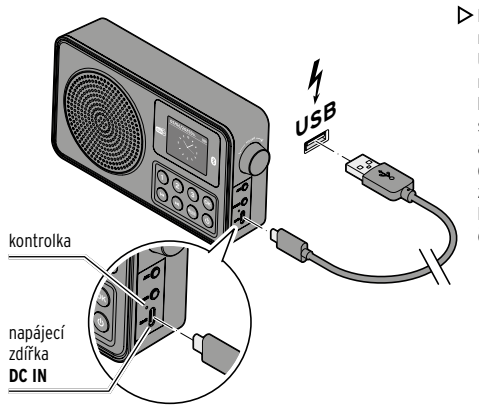
Věcné škody

- Chraňte přístroj před nárazy, pády, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Když přenesete přístroj z chladného místa do tepla, může v něm zkondenzovat vlhkost. V takovém případě nechte přístroj několik hodin vypnutý.
- Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání za extrémních teplot a extrémně nízkého tlaku vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách).
- Přístroj nenechte spadnout na zem a nevystavujte ho silným otřesům.
- Do bezprostřední blízkosti integrovaného reproduktoru nedávejte průkazy s magnetickým proužkem, telefonní ani kreditní karty ani zvukové pásky, hodinky apod. Vlivem magnetů vestavěných v reproduktoru může dojít k jeho poškození.
- Neumisťujte přístroj do bezprostřední blízkosti rádiového vysílače nebo magnetických polí (vytvářených např. televizory nebo reproduktory).
- K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky nebo tvrdé kartáče apod.
- Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku nenaruší a nezměkčí materiál, ze kterého jsou vyrobeny protiskluzové nožičky. Abyste zabránili nepříjemným stopám na nábytku, položte proto v případě potřeby pod výrobek neklouzavou podložku.

Nabíjení akumulátoru

Zabudovaný akumulátor je při dodání nabit pouze na poloviční kapacitu, aby se zabránilo jeho poškození. Před prvním použitím akumulátor zcela nabijte.

Potřebujete vhodný síťový adaptér USB (není součástí balení, viz „Technické parametry“).



▷ Pomocí přiloženého nabíjecího kabelu USB-C propojte napájecí zdířku **DC IN** s USB síťovým adaptérem a zapojte ho do dobře dostupné zásuvky. Kontrolka svítí červeně.

Normální proces nabíjení vybitého akumulátoru trvá přibližně 3,5 hodiny (při vstupním přenosovém výkonu 5 V / 1 A). Jakmile je akumulátor úplně nabitý, kontrolka zhasne.

Během nabíjení můžete přístroj používat. Doba nabíjení se tím ovšem prodlouží.

Pokyny k akumulátoru

- V závislosti na okolních podmínkách, hlasitosti apod. činí doba přehrávání cca 9–10 hodin (při hlasitosti 60 %).
- Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátoru, každé 2 až 3 měsíce akumulátor plně nabijte, i když výrobek nepoužíváte.
- Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při normální pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba přehrávání.
- Akumulátor je nutné nabít, pokud na displeji bliká symbol „prázdné“ baterie.

Zapnutí/vypnutí přístroje v pohotovostním režimu

▷ Úplně vytáhněte teleskopickou anténu.

▷ Podržte stisknutý vypínač ⏻ pro přepnutí přístroje do pohotovostního režimu.

V pohotovostním režimu se na displeji zobrazuje datum a čas.

▷ Stiskněte 1x krátce vypínač ⏻ pro zapnutí přístroje.

Přístroj se spustí v naposledy zvoleném provozním režimu.

Při prvním uvedení do provozu se přístroj spustí v režimu DAB a po krátkém automatickém vyhledávání stanic zapne první nalezenou stanici DAB. Pokud stanice vysílá datum a čas, nastaví se automaticky zobrazení času.

▷ Pro opětovné přepnutí přístroje do pohotovostního režimu stiskněte znovu 1x krátce vypínač ⏻.

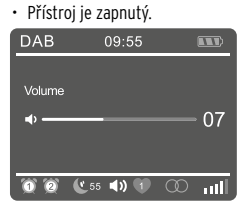
▷ Pro úplné vypnutí pohotovostního režimu přístroje podržte stisknuté tlačítko ⏻, dokud displej nezhasne.

Přibližně po 15 minutách bez příjmu signálu se přístroj automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Nastavení hlasitosti

Předpoklad:

- Přístroj je zapnutý.



▷ Otočte regulátorem hlasitosti...
... ve směru hodinových ručiček pro zvýšení hlasitosti.
... proti směru hodinových ručiček pro snížení hlasitosti.

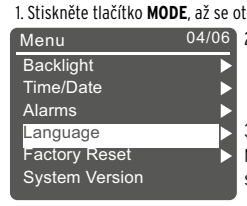
Rozsah hlasitosti: ***00*** až ***20***.

Nastavení jazyka

Předpoklad:

- Přístroj se nachází v pohotovostním režimu nebo je zapnutý.

1. Stiskněte tlačítko **MODE**, až se otevře systémové menu (pohotovostní režim).



2. Vyberte ...
   ... pomocí regulátoru hlasitosti nebo
   ... tlačítek ⏮, resp. ⏭
   bod menu ***Language*** (***jazyk***) a potvrďte pomocí **OK**.
3. Zvolte požadovaný jazyk a potvrďte tlačítkem **OK**.

Na displeji se krátce zobrazí ***Nastavení dokončeno***, poté se přístroj přepne zpět do pohotovostního režimu.

Pokud přibližně 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, přepne se zobrazení zpět do dříve nastaveného provozního režimu. Nepotvrzená nastavení nejsou uložena.

Používání funkce DAB/FM

Předpoklad:

- Přístroj je zapnutý.

Volba provozního režimu

1. Stiskněte 1x krátce tlačítko **MODE**.

2. Zvolte ...
   ... pomocí regulátoru hlasitosti,
   ... pomocí tlačítek ⏮, resp. ⏭ nebo
   ... pomocí tlačítka **MODE**
   požadovaný provozní režim: Digitální rádio **dab+** nebo rádio s velmi krátkými vlnami **FM**.
3. Potvrďte tlačítkem **OK** nebo počkejte několik sekund, až se přístroj automaticky přepne do zvoleného režimu.

Volba stanice ...

... v režimu DAB

Při přepnutí do režimu DAB je automaticky načtena naposledy nastavená stanice.

1. Stiskněte krátce tlačítka ⏮ nebo ⏭. Otevře se kompletní seznam stanic.
2. Zvolte ...
   ... pomocí regulátoru hlasitosti nebo
   ... pomocí tlačítek ⏮, resp. ⏭
   požadovanou stanici a potvrďte tlačítkem **OK**.

Kompletní seznam stanic najdete také v systémovém menu pod bodem ***Seznam stanic***. V systémovém menu můžete navíc manuálně spustit kompletní ***Skenování***.

... v režimu FM

Při přepnutí do režimu FM je automaticky načtena naposledy nastavená rozhlasová stanice. Pokud příjem této stanice aktuálně není možný, vyhledává přístroj automaticky další stanici, kterou lze přijímat.

▷ Stiskněte krátce tlačítko ⏮ nebo ⏭ pro vyhledávání stanice v krocích po 0,05 MHz.

▷ Podržte stisknuté tlačítko ⏮ nebo ⏭ pro spuštění vyhledávání. Vyhledávání se automaticky zastaví na další stanici umožňující příjem.

V systémovém menu můžete v bodě ***Nastavení skenování*** zvolit, zda mají být zohledněny ***Všechny stanice*** nebo pouze ***Silné stanice***.

Uložení stanice (na tlačítka oblíbených stanic 1–3)

1. Nalaďte stanici, kterou chcete uložit.

Podržte stisknuté jedno z tlačítek oblíbených stanic **1–3**, dokud se na displeji krátce nezobrazí ***Oblíbená sada stanic!*** (tzn. nastavení oblíbené stanice). Zobrazení se poté přepne zpět do režimu DAB, resp. do režimu FM.

Na každé tlačítko oblíbených stanic lze uložit jen jednu stanici.

Uložení stanice (paměťová místa 1–20 v systémovém menu)

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.

Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Přednastavené úložiště*** (tzn. uložení předvolby) a potvrďte tlačítkem **OK**.

2. Zvolte požadované paměťové místo a potvrďte pomocí **OK**.
   Na displeji se krátce objeví ***Oblíbená sada stanic!*** (tzn. nastavení oblíbené stanice!). Poté se zobrazení přepne zpět do režimu DAB, resp. režimu FM.

K dispozici máte 20 paměťových míst pro stanice DAB a 20 paměťových míst pro stanice FM.

Vyvolání uložených rozhlasových stanic

Vyvolání některé ze 3 oblíbených stanic

▷ Pro spuštění některé z Vašich 3 oblíbených stanic stiskněte krátce příslušné tlačítko oblíbených stanic **1–3**.

Zobrazení se přepne zpět do režimu DAB, resp. FM. Dole na displeji se zobrazí paměťové místo 1.

Vyvolání některé z 20 uložených stanic DAB, resp. FM

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Vyvolání předvolby*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte uloženou stanici a potvrďte tlačítkem **OK**.

Zobrazení se přepne zpět do režimu DAB, resp. FM. Na displeji se zobrazí paměťové místo 1.

Použití *Bluetooth*®

V režimu ***Bluetooth***® můžete připojit mobilní zařízení podporující funkci ***Bluetooth***® a přehrávat přes rádio DAB hudební soubory, které jsou tam uloženy.

V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho mobilního zařízení.

Předpoklad:

- Přístroj je zapnutý.

Vytvoření připojení

▷ Zapněte na svém mobilním zařízení funkci ***Bluetooth***® .

1. Stiskněte 1x krátce tlačítko **MODE**.
2. Zvolte ...
   ... pomocí regulátoru hlasitosti,
   ... pomocí tlačítek ⏮, resp. ⏭ nebo
   ... pomocí tlačítka **MODE**
   požadovaný provozní režim: ***Bluetooth***® ✱. Na displeji bliká zobrazení ***Párování***.
3. Spusťte na svém mobilním zařízení vyhledávání zařízení.
4. Zvolte ***TCM 711489*** a připojte přístroj obvyklým způsobem. Na displeji se objeví zobrazení ***Connected*** (Připojeno).

Přehrávání hudby

Rádio přehrává hudbu ve všech běžných formátech souborů, které Vaše mobilní zařízení podporuje.

▷ Nejprve spusťte přehrávání na svém mobilním zařízení.

Na rádiu můžete sami spustit tyto funkce:

Přerušení/spuštění přehrávání

▷ Stiskněte tlačítko **OK**.

Přechod na začátek skladby, resp. na předchozí skladbu

▷ Stiskněte 1x, resp. 2x tlačítko ⏮.

Přechod k následující skladbě

▷ Stiskněte tlačítko ⏭.

Regulace hlasitosti

▷ Hlasitost regulujete pomocí regulátoru hlasitosti.

Pokud je hlasitost příliš nízká, dokončete nastavení na svém mobilním zařízení.

Zrušení připojení

S rádiem může být v jeden okamžik přes ***Bluetooth***® propojeno jen jedno mobilní zařízení. Pokud chcete propojit jiné mobilní zařízení, zrušte nejdřív stávající připojení. Postupujte následovně:

▷ Podržte stisknuté tlačítko **OK**, až začne na displeji blikat zobrazení ***Odpojeno*** nebo přerušte spojení na Vašem mobilním zařízení.

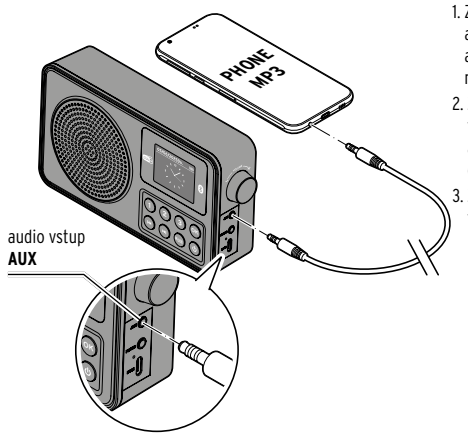
▷ K přerušení spojení dojde rovněž tehdy, pokud zařízení odnesete mimo dosah funkce ***Bluetooth***®.

Připojení externích zařízení

Externí zařízení, např. přehrávač MP3 nebo chytrý telefon, můžete k rádiu připojit pomocí audio kabelu (není součástí balení).

V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho externího zařízení.

Rádio a externí audio zařízení musí být vypnuté.



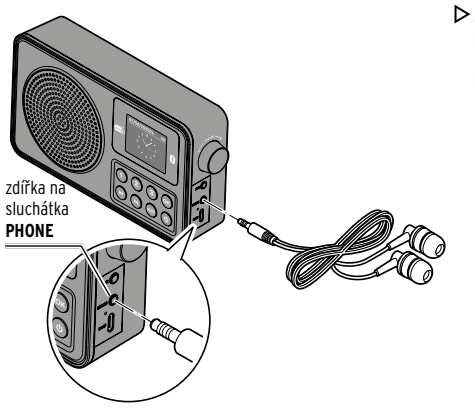
1. Zasuňte konektor audio kabelu do audio vstupu **AUX** na rádiu.
2. Zasuňte jiný konektor audio kabelu do audio zdířky na externím zařízení.
3. Zapněte rádio a externí audio zařízení.
4. Pomocí regulátoru hlasitosti na rádiu nastavte nízkou hlasitost.
5. Stiskněte 1x krátce tlačítko **MODE**.
6. Zvolte ...
   ... pomocí regulátoru hlasitosti,
   ... pomocí tlačítek ⏮, resp. ⏭ nebo
   ... pomocí tlačítka **MODE**
   požadovaný provozní režim: ***Audio In***.
7. Spusťte přehrávání na externím audio zařízení.

- Hlasitost lze regulovat pomocí rádia nebo na externím zařízení.
- Před opětovným odpojením vypněte obě zařízení.

Připojení sluchátek

K rádiu můžete připojit kabelová sluchátka, resp. náhlavní soupravu (není součástí balení).

▷ Zapojte konektor sluchátek do zdířky na sluchátka **PHONE** na rádiu.



146198HB44XXV · 2025-02

Provedení nastavení v systémovém menu

V systémovém menu můžete provést různá nastavení zařízení a systému, naprogramovat časy pro budík a funkci usínání.

Najdete zde následující body nabídky:

	dab+	FM		
Seznam stanic Zobrazení a volba stanice	X			
Vyvolání předvolby Vyvolání uložené stanice	X	X		
Přednastavené úložiště (tzn. uložení předvolby) Uložení stanice	X	X		
Skenování (tzn. hledání) Provedení kompletního vyhledávání stanic	X			
Ruční ladění Volba bloku frekvence	X			
Odstranění stanic je neplatné Aktualizace seznamu stanic a vymazání již neexistujících stanic	X			
Nastavení zvuku Nastavení Mono/Stereo		X		
Nastavení skenování (tzn. nast. vyhledávání) Nastavení citlivosti příjmu stanice		X		
Podsvícení Aktivace úsporného režimu a ztlumení jasu displeje	X	X	X	X
Čas/Datum Nastavení času a data	X	X	X	X
Budíky Nastavení času buzení, zapnutí a vypnutí	X	X	X	X
Spánek Nastavení času vypnutí	X	X	X	X
EQ Volba přednastavených přizpůsobení zvuku	X	X	X	X
Jazyk Nastavení jazyka menu	X	X	X	X
Obnovení továrního nastavení Resetování všech nastavení	X	X	X	X
Verze systému Zobrazení nainstalované verze softwaru	X	X	X	X

Předpoklad:

- Přístroj je zapnutý.

- Pokud přibližně 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, přepne se zobrazení zpět do dříve nastaveného provozního režimu. Nepotvrzená nastavení nejsou uložena.
- Systémové menu lze načíst také v pohotovostním režimu. K tomu účelu rovněž podržte stisknuté tlačítko **MODE**. V pohotovostním režimu jsou k dispozici body menu ***Podsvícení***, ***Čas/Datum***, ***Budíky***, ***Jazyk***, ***Tovární nastavení*** a ***Verze systému***.

Seznam stanic

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Seznam stanic*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte požadovanou stanici a potvrďte pomocí tlačítka **OK**.

Vyvolání předvolby

Viz část ***Vyvolání uložených stanic***.

Přednastavené úložiště

Viz část ***Přednastavené úložiště (v systémovém menu paměťová místa 1–20)***.

Skenovat (tzn. hledat)

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Skenovat*** a potvrďte tlačítkem **OK**.

Ruční ladění

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Ruční ladění*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte blok frekvence a potvrďte tlačítkem **OK**.
   Síla signálu zvoleného bloku frekvence se zobrazí ve sloupcovém diagramu. Neexistují žádné možnosti nastavení.

Odstranění stanic je neplatné (tzn. neplatné vymazání)

Ne všechny stanice mají nepřetržité vysílání; mnoho stanic, které někdy vysílaly, mezitím opět zmizelo; nebo jste přijímaly stanice v jiném regionu, které již nemohou přijímat na novém místě:

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Odstranění stanic je neplatné*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte ***ANO*** pro vymazání seznamu stanic (na displeji se krátce zobrazí ***Nastavení dokončeno***), resp. ***NE*** pro návrat do systémového menu.

Nastavení zvuku

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Nastavení zvuku*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte mezi přehráváním ***Stereo*** nebo ***Mono*** a potvrďte tlačítkem **OK** (stereo je k dispozici jen v režimu sluchátek).

Nastavení skenování (tzn. vyhledávání)

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Nastavení skenování*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte mezi možnostmi ***Všechny stanice*** a ***Silné stanice*** a potvrďte tlačítkem ***OK***.

Podsvícení

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Podsvícení*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte ***Časový limit*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Zvolte mezi možnostmi ***Vždy zapnuto*** a dobou vypnutí podsvícení od ***10*** do ***180 sekund***. Potvrďte tlačítkem **OK**. Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.
5. Zvolte ***Úroveň*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
6. Zvolte jas displeje mezi ***Nízké***, ***Střední*** a ***Vysoké*** a potvrďte tlačítkem **OK**. Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.

Čas/Datum

Pokud nemáte žádný příjem DAB, můžete čas a datum nastavit manuálně.

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Čas/Datum*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte ***Nastavte Čas/Datum*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Postupně nastavte ***Den*** – ***Měsíc*** – ***Rok*** – ***Hodina*** – ***Minuta*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
   Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.
5. Zvolte ***Nastavte hodinový systém*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
6. Zvolte mezi možnostmi ***24hodinový*** a ***12hodinový*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
   Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.
7. Zvolte ***Nastavte formát data*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
8. Zvolte mezi ***dd-mm-rrrr***, ***mm-dd-rrrr*** a ***rrrr-mm-dd*** a potvrďte tlačítkem **OK**. Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.
9. Zvolte ***Styl hodin*** (náhled na displeji pohotovostního režimu) a potvrďte tlačítkem **OK**.
10. Vyberte mezi ***Analogový*** a ***Digitální*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
    Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.
11. Zvolte ***Automatická aktualizace*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
12. Vyberte mezi možnostmi ***Žádná aktualizace*** a ***Aktualizace z rádia*** (při dostatečném příjmu je čas nastaven automaticky stanicí DAB) a potvrďte tlačítkem **OK**. Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.

Budíky

V režimu akumulátoru nemůžete využívat funkci buzení. Přístroj musí být připojen k elektrické síti.

Zde můžete předvolit čas, kdy Vás má přístroj vzbudit.

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Budíky*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte ***Budík 1*** nebo ***Budík 2*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Zvolte ***Budík*** a pomocí tlačítka **OK** přepněte mezi ***ZAPNUTO*** a ***VYPNUTO***.
5. Zvolte ***Čas*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
6. Nastavte postupně hodinu a minutu a potvrďte vždy tlačítkem **OK**.
7. Zvolte ***Zdroj*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
8. Zvolte ***FM***, ***DAB*** a ***Bzučák*** (tzn. tón buzení) a potvrďte tlačítkem **OK**.
9. Zvolte ***Opakovat*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
10. Vyberte mezi možnostmi ***Jednou***, ***Denně***, ***Víkendy*** a ***Pracovní dny*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
11. Zvolte ***Hlasitost*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
12. Nastavte hlasitost ve sloupcovém diagramu od ***5*** do ***20*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
13. Stiskněte několikrát tlačítko **MODE** pro opuštění systémového menu.
    Na displeji svítí symbol budíku ***1***, resp. ***2*** a nastavený čas buzení.
14. V případě potřeby přepněte přístroj pomocí vypínače ⏻ do pohotovostního režimu.
    V nastavený čas zazní zvolený signál buzení.

▷ Stiskněte tlačítko **OK** pro aktivaci odloženého budíku a nastavte na ***5 minut***.
Symbol budíku je nyní doplněn několika symboly ***zzz***.

▷ Stiskněte vypínač ⏻ pro vypnutí signálu buzení.

Spánek

Zde můžete předvolit čas, po kterém se přístroj automaticky vypne.

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Spánek*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte dobu usínání ***15 minut > 30 minut > 45 minut > 55 minut > 60 minut > 75 minut > 90 minut > 105 minut > 120 minut*** a ***VYPNUTO***.
4. Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
   Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.
   Na displeji se zobrazí symbol spánku 55 a nastavený čas usínání.

EQ (ekvalizér)

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte ***EQ*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Vyberte mezi možnostmi ***Normální***, ***Klasika***, ***Pop***, ***Jazz***, ***Rock***, ***Flat***, ***Film*** a ***Zprávy*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
   Na displeji se krátce objeví ***Nastavení dokončeno***.

Jazyk

Viz část ***Nastavení jazyka***.

Obnovení továrního nastavení

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Obnovení továrního nastavení*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Zvolte ***NE***, resp. ***ANO*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
   Všechna nastavení budou vynulována. Přístroj se automaticky vypne.

Verze systému

Zde si můžete zobrazit nainstalovanou verzi softwaru.

1. Podržte stisknuté tlačítko **MODE**, dokud se neotevře systémové menu.
2. Pomocí regulátoru hlasitosti nebo tlačítek ⏮, resp. ⏭ zvolte bod menu ***Verze systému*** a potvrďte tlačítkem **OK**.
   Zobrazí se aktuálně nainstalovaná verze softwaru.

▷ Stiskněte tlačítko **MODE** pro návrat do systémového menu.

Závada/řešení

Přístroj nefunguje

- Není akumulátor vybitý?
- Je připojen síťový adaptér?

Nefunguje zvuk

- Zvolili jste správný režim?
- Není nastavená příliš nízká hlasitost?
- Jsou připojena sluchátka?
- Je externí zařízení připojeno k audio vstupu **AUX**?

DAB: není k dispozici příjem zvolené stanice
FM: zvukový signál je slabý nebo má špatnou kvalitu

- Neruší příjem jiná zařízení, jako je např. televizor?
- Není příjem rádia příliš slabý?
- Přepněte příjem VKV do režimu FM, popř. mono.
- Zkontrolujte v režimu DAB sílu signálu.
- Nastavte znovu teleskopickou anténu nebo zvolte jiné umístění.

Žádné spojení *Bluetooth*®

- Je Vaše mobilní zařízení vybavené funkcí ***Bluetooth***®? Přečtěte si návod k použití mobilního zařízení.
- Nedeaktivovali jste v mobilním zařízení funkci ***Bluetooth***®?
  Zkontrolujte nastavení. Případně aktivujte funkci ***Bluetooth***®. Zkontrolujte, zda se rádio zobrazí v seznamu nalezených zařízení. Pokud se na něm neobjeví, spárujte rádio znovu se svým mobilním zařízením. Umístěte obě dvě zařízení těsně k sobě.
  Z okolí odstraňte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.
- Není u Vašeho mobilního zařízení zapotřebí zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.

Pokud rádio očividně nefunguje správně a poruchu nelze odstranit ani vypnutím přístroje a jeho opětovným zapnutím, případně změňte jeho umístění. Poté rádio znovu zapněte. Pokud chybná funkce přetrvává, resetujte přístroj na tovární nastavení (viz odpovídající část). Všechna nastavení a seznamy rozhlasových stanic uložené v paměti apod. se vymažou nebo se vrátí do továrního nastavení.

Pokud poruchy přetrvávají i po provedení navrhovaných opatření, obraťte se na odborný servis. Nepokoušejte se přístroj opravit sami.

Čištění

VÝSTRAHA – ohrožení života elektrickým proudem

- Před čištěním přístroje v případě potřeby vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.
- Přístroj nesmí být vystaven vlhkosti. Chraňte jej také před kapající a stříkající vodou.

POKYN – věcné škody

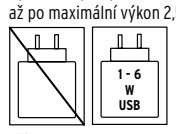
- K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

▷ V případě potřeby otřete přístroj suchým, měkkým hadříkem, který nepouští vlákna.

Technické parametry

Model:	711 489
Akumulátor:	lithium-iontový (nelze vyměnit) 3,7 V DC 1900 mAh, jmenovitá energie: 7,03 Wh (testováno podle UN 38.3)
Vstup:	5 V ⎓ 1000 mA USB typ C (symbol ⎓ označuje stejnosměrný proud)

Výkon nabíječky musí sahat od minimálního výkonu 0,1 W potřebného pro rádiové zařízení až po maximální výkon 2,5 W potřebný pro dosažení maximální rychlosti nabíjení.



Třída ochrany:	III
Výstupní výkon:	1 W
Doba nabíjení:	cca 3,5 hodiny
Doba hraní:	cca 9–10 hodin (při 60% hlasitosti) cca 10 hodin (v pohotovostním režimu)
Příjem rádia:	
DAB:	174 MHz až 240 MHz Vstupní citlivost: 97 dBm
FM/VKV:	87,5 MHz až 108,0 MHz Vstupní citlivost: -105 dBm
Bluetooth®	
Verze:	5.3 (A2DP)
Dosah:	cca 10 m
Frekvenční rozsah:	2,402 GHz až 2,480 GHz
Úroveň výkonu:	<20 dBm
Výstup pro sluchátka:	jack 3,5 mm
Okolní teplota:	0 až +40 °C
Výrobce:	Commaxx BV Wiebachstraat 37 6466 NG Kerkrade The Netherlands (Nizozemsko) tchibo@lenco.com

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Kompatibilní se

smartphonem nebo tabletem s funkcí ***Bluetooth***®

- Android 4.3 a vyšší
- iPhony s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší);
  tablety s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)
- Textová značka a loga ***Bluetooth***® jsou registrované obchodní značky společnosti Bluetooth SIG, Inc.
  Používání těchto značek společností Commaxx BV podléhá licenci.
- Android, Google Play a logo Google Play jsou značky Google Inc.
- The ***Bluetooth***® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.
- Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Informace o vloženém akumulátoru

Výrobce

DongGuan LiNuo Industrial Co., Ltd.

Adresa

3/F, No. 7, East 2nd Street, Xingfa South Road, Wusha,
Chang`an Town, Dongguan City, Guangdong P.R.China (Čína)

Prohlášení o shodě

Společnost Commaxx BV tímto prohlašuje, že tento produkt v době uvedení na trh splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU a nařízení V0(EU)2016/425 (EN ISO 12312-1:2022).
Úplné prohlášení o shodě naleznete na adrese
https://commaxx-certificates.com/doc/711489_doc.pdf

Výrobek lze dovážet do následujících zemí: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko.

Likvidace

Výrobek, jeho obal a zabudovaný akumulátor, které jsou součástí balení, byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřiďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje, **baterie** a **akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!
Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Vybité baterie a akumulátory musí být odevzdány ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Před likvidací přelepte kontakty lithiových baterií/akumulátorů.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

Číslo výrobku: 711 489

Výrobce:
Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Nizozemsko),
tchibo@lenco.com